

# *Ceremonia para una boda budista*

## **Introducción**

*Estas son algunas notas del autor de esta ceremonia, en caso de que desees incluirlas en la charla de bienvenida a los invitados.*

- Unas palabras acerca de los matrimonios budistas
  - o El budismo es un camino de transformación de nuestro potencial interno
  - o Es un camino dedicado al servicio de los demás, ayudándolos a despierten su potencial
  - o El matrimonio es un vehículo para practicar el servicio a los demás. Es una base para practicar.
  - o Amor es desear de corazón la felicidad a otros
  - o El matrimonio es un compromiso compartido para la felicidad de su pareja, en el camino al despertar.
  - o Nuestro potencial interno se desarrolla aceptando los retos, no solamente por medio del gozo.
  - o Necesitamos de los demás para poder practicar la compasión
  
- Como su matrimonio está dedicado a la felicidad de todos los seres vivos, los aquí reunidos están en representación de todos ellos.
- El matrimonio no es una ceremonia que normalmente oficien monjes o monjas—esto se menciona en caso de que la ceremonia esté dirigida por un monje o monja—
- Al autor de esta ceremonia le casó Lama Yeshe, y la ha preparado para continuar con este linaje.

## *Oración para una boda budista*

En el día de hoy, prometemos dedicarnos por completo el uno al otro con cuerpo, palabra y mente.

En esta vida, en cualquier situación, en la abundancia o en la pobreza, en la salud o en la enfermedad, en los momentos felices o difíciles, trabajaremos para ayudarnos uno a otro de manera perfecta.

El propósito de nuestra relación será alcanzar la iluminación, perfeccionando nuestra bondad y compasión hacia todos los seres.

*Lama Thubten Yeshe  
Diciembre de 1979*

## **Votos**

\_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_, están felices hoy porque pueden compartir la alegría de su amor con sus amigos y familiares y también expresar sus aspiraciones para el futuro.

\_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_, ¿prometen ayudarse uno a otro a desarrollar la mente y el corazón, cultivando la compasión, la generosidad, la ética, la paciencia, el entusiasmo, la concentración y la sabiduría con los años y los altibajos de la vida, con el fin de transformarlos en el sendero del amor, la compasión, el gozo y la ecuanimidad?

*“Sí, prometemos”*

**Reconociendo que las condiciones externas de la vida no siempre estarán libres de problemas, y que internamente sus propias mentes y emociones se verán obstruidas por la negatividad. ¿Prometen ver todas estas circunstancias como retos que les ayudarán a crecer, a abrir sus corazones, a aceptarse a sí mismos al igual que al otro; y a generar compasión por los que sufren?  
¿Prometen evitar volverse intolerantes, cerrados o testarudos y ayudarse uno a otro a ver las las situaciones desde los distintos puntos de vista?**

*“Sí, prometemos”*

**Entendiendo que así como somos un misterio para nosotros mismos, cada persona también es un misterio para nosotros. ¿Prometen intentar entenderse ustedes mismos, al otro, y a todos los seres vivos, examinar constantemente sus propias mentes, y observar todos los misterios de la vida con curiosidad y gozo?**

*“Sí, prometemos”*

**¿Prometen preservar y enriquecer el afecto que se tienen el uno al otro y compartirlo con todos los seres? ¿Aceptan tomar los sentimientos de amor mutuo y la visión del potencial del otro y su belleza interna como ejemplo, y no quedarse cerrados y ensimismados sino irradiar este amor a todos los seres?**

*“Sí, prometemos”*

**Cuando llegue el momento de separarse, ¿prometen recordar el tiempo que compartieron con alegría, por haberse conocido y por lo que han vivido juntos y aceptar que no podemos agarrarnos a nada para siempre?**

*“Sí, prometemos”*

**¿Prometen recordar las desventajas de la ignorancia, el enojo y el apego, y aplicar los antidotos cuando surjan en la mente y recordar la bondad de todos los seres y su conexión con ellos? ¿Prometen trabajar por el bienestar de los demás con toda su compasión, sabiduría y habilidades?**

*“Sí, prometemos”*

**¿Prometen trabajar para desarrollar la sabiduría que entiende la naturaleza del funcionamiento relativo de las cosas y la sabiduría que conoce su modo más profundo**

**de existencia -la vacuidad de existencia inherente- y recordar las leyes de la causa y el efecto?**

*“Sí, prometemos”*

**¿Prometen ser pacientes cada día con ustedes mismos y con los demás, sabiendo que el cambio es lento y gradual, y buscar la inspiración de sus maestros y no sentirse desanimados?**

*“Sí, prometemos”*

**¿Prometen esforzarse continuamente para recordar su propia naturaleza búdica, así como la de los demás seres vivos, ser conscientes de que todas las cosas son transitorias y mantener el optimismo de que pueden alcanzar su mayor potencial y la felicidad duradera.**

*“Sí, aceptamos”*

*Intercambio de anillos*

**“El anillo de bodas es el signo externo y visible de un lazo interno y espiritual que une a dos corazones leales en la relación de pareja”**

*Declaración*

**“Por el poder que me ha sido conferido por los deseos de \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_, así como por la bendición del linaje de sus amigos espirituales, yo los declaro marido y mujer”**

*(Ofrecer katas a la pareja, o una kata larga a los dos juntos.)*

*Presentación y felicitación a la nueva pareja*

**“Señores y señoras, por favor acompañenme y felicitemos al señor y a la señora \_\_\_\_\_.”**

Colofón.

Escrito por John Karuna Cayton para la ceremonia de la boda de Bonnie Le Boeuf y Robert Baptist, Mayo del 2002. Inspirado por Lama Thubten Yeshe cuando él ofició la ceremonia de la boda de Karuna y Pam Cayton. Traducción al español de Kartia Ornelas, revisado por Ven. Lobsang Tonden. Revisión final de Ven. Neresa Basurto, junio de 2006.